

32002R1633

L 247/4

SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA

14.9.2002.

UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 1633/2002**od 13. rujna 2002.****o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1429/2002 o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu carinskih kvota za govedinu i teletinu kako je utvrđeno u uredbama Vijeća (EZ) br. 1151/2002, (EZ) br. 1362/2002 i (EZ) br. 1361/2002 za Estoniju, Latviju i Litvu**

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

Uredba (EZ) br. 1429/2002 mijenja se kako slijedi:

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1254/1999 od 17. svibnja 1999. o zajedničkoj organizaciji ⁽¹⁾, kako je zadnje izmijenjena Uredbom Komisije (EZ) br. 2345/2001 ⁽²⁾, a posebno njezin članak 32. stavak 1.,

1. drugi podstavak članka 3. stavka 3. točke (b) zamjenjuje se sljedećim:

„Za Estoniju su sastavljene tri skupine na sljedeći način:

budući da:

Skupina 1: oznake KN 0201 i 0202;

Skupina 2: oznaka KN 1602 50 10;

Skupina 3: oznake KN 0206 10 95 i 0206 29 91.”;

(1) Uredbom Vijeća (EZ) br. 1151/2002 od 27. lipnja 2002. o utvrđivanju određenih povlastica u obliku carinskih kvota Zajednice za određene poljoprivredne proizvode i o predviđanju prilagodbe, kao autonomne i prijelazne mjere, određenih poljoprivrednih povlastica predviđenih u Europskom sporazumu s Estonijom ⁽³⁾ otvorene su određene carinske kvote za proizvode od goveđeg i telećeg mesa.

2. članak 3. stavak 3. točka (c) zamjenjuje se sljedećim:

„(c) za svaku skupinu proizvoda zahtjev za uvoznju dozvolu mora obuhvaćati najmanju težinu od 15 tona proizvoda i ne smije prelaziti raspoloživu količinu iz članka 2.”;

(2) Uredbom Komisije (EZ) br. 1429/2002 ⁽⁴⁾ ne utvrđuju se detaljna pravila za primjenu carinske kvote za unutarnju preponu, mišićnu i tetivnu, predviđenu Uredbom (EZ) br. 1151/2002. Tu kvotu stoga treba uključiti u Uredbu (EZ) br. 1429/2002.

3. članak 4. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Zahtjevi za dozvole mogu se podnijeti samo tijekom prvih 12 dana svakog razdoblja iz članka 2. Međutim, za razdoblje od 1. srpnja do 31. prosinca 2002., zahtjevi za proizvode osim unutarnje prepone, mišićne i tetivne, podrijetlom iz Estonije (obuhvaćene rednim brojem 09.4852) mogu se dostaviti najkasnije 20. kolovoza 2002., a zahtjevi za unutarnju preponu, mišićnu i tetivnu, mogu se dostaviti najkasnije 27. rujna 2002.”;

(3) Uvjeti pod kojima se mogu podnositi zahtjevi za dozvole moraju biti prilagođeni.

4. Prilog I. zamjenjuje se Prilogom ovoj Uredbi.

(4) Mjere propisane ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Upravljačkog odbora za govedinu i teletinu,

*Članak 2.*Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europskih zajednica*.

Ona se primjenjuje od 1. srpnja 2002.

⁽¹⁾ SL L 160, 26.6.1999., str. 21.⁽²⁾ SL L 315, 1.12.2001., str. 29.⁽³⁾ SL L 170, 29.6.2002., str. 15.⁽⁴⁾ SL L 206, 3.8.2002., str. 9.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 13. rujna 2002.

Za Komisiju
Franz FISCHLER
Član Komisije

PRILOG

„PRILOG I.

Povlastice koje se primjenjuju na uvoz u Zajednicu sljedećih proizvoda podrijetlom iz sljedećih država
(MFN = carina prema načelu najpovoljnije države)

Država podrijetla	Redni broj	Oznaka KN	Opis	Carina koja se primjenjuje (% od MFN-a)	Godišnja količina od 1.7.2002. do 30.6.2003. (u tonama)	Godišnje povećanje od 1.7.2003. (u tonama)
Estonija	09.4851	0201	Meso od životinja vrste goveda, svježe ili rashlađeno	oslobođeno	1 100	350
		0202	Meso od životinja vrste goveda, smrznuto			
		1602 50 10	Pripremljeno ili konzervirano meso od životinja vrste goveda, nekuhano, uključujući mješavine kuhanog mesa ili nusproizvoda klanja i nekuhanog mesa ili nusproizvoda klanja			
	09.4852	0206 10 95 0206 29 91	Unutarnja prepona, mišićna i tetivna, od životinja vrste goveda, svježa, rashlađena ili smrznuta	oslobođeno	100	30
Latvija	09.4871	0201	Meso od životinja vrste goveda, svježe ili rashlađeno	oslobođeno	675	75
		0202	Meso od životinja vrste goveda, smrznuto			
		0206 10 95	Jestivi nusproizvodi klanja od životinja vrste goveda, svježi ili rashlađeni, unutarnja prepona, mišićna i tetivna			
		0206 29 91	Jestivi nusproizvodi klanja od životinja vrste goveda, smrznuti, unutarnja prepona, mišićna i tetivna			
		0210 20	Meso od životinja vrste goveda, soljeno ili u salamuri, suho ili dimljeno			
		0210 99 51	Unutarnja prepona, mišićna i tetivna, od životinja vrste goveda			
		0210 99 90	Jestivo brašno i krupica od mesa ili od mesnih nusproizvoda klanja			
		1602 50	Ostali pripremljeni ili konzervirani proizvodi od mesa ili mesnih nusproizvoda klanja od životinja vrste goveda			
Litva	09.4861	0201	Meso od životinja vrste goveda, svježe ili rashlađeno	oslobođeno	2000	200
		0202	Carne de vită, congelată			
		0206 10 95	Meso od životinja vrste goveda, smrznuto			
		0206 29 91	Jestivi nusproizvodi klanja od životinja vrste goveda, svježi ili rashlađeni, unutarnja prepona, mišićna i tetivna			
		0210 20	Jestivi nusproizvodi klanja od životinja vrste goveda, smrznuti, unutarnja prepona, mišićna i tetivna			
		0210 99 51	Unutarnja prepona, mišićna i tetivna, od životinja vrste goveda			
		0210 99 90	Jestivo brašno i krupica od mesa ili od mesnih nusproizvoda klanja			
		1602 50	Ostali pripremljeni ili konzervirani proizvodi od mesa ili mesnih nusproizvoda klanja od životinja vrste goveda”			